

## شرح حال و فهرست آثار پژوهشی دکتر ویلم فلور

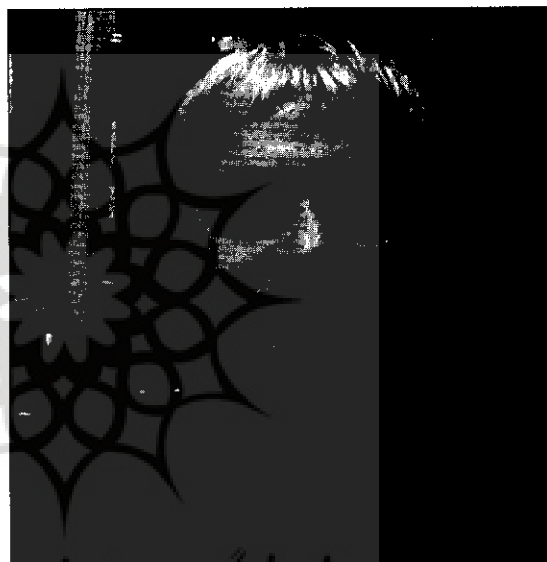
• تهیه و ترجمه: حسن زندیه

تحصیل در فقه و کلام اسلامی نیز مشغول شد. هنگام تحصیل زبان فارسی به مطالعه تاریخ بیهقی پرداخت و همین اثر جاودانه تاریخ ادب فارسی بود که شعله‌های عشق ایران‌شناسی را در وجود او مشتعل کرد و به قول خودش، آن هم چه عشقی که تمام وقت و سرمایه عمر خود را در این راه مصروف داشته و هرگز هم از او جداشدنی نیست. او هنوز هم معتقد است که تاریخ بیهقی یکی از بااهمیت‌ترین متون تاریخ ایران است.

او که هرگز نتوانسته زبان فارسی و تحقیقات درباره ایران را رها کند، سفرهای متعددی به ایران داشته و مناطق مختلفی را دیده است. حتی در سال ۱۹۶۷م. با مشقت خود را به زابل رسانید. شهری که به قول او «هنوز شب‌ها شغال‌ها در خیابان‌هایش رژه می‌رفتند و حتی یک مسافر خانه هم در آنجا نبود». مدت شش ماه در دانشگاه تهران زبان فارسی آموخته، وقایع انقلاب اسلامی را از نزدیک شاهد بوده و با شخصیت‌های مختلفی چون جلال آل احمد، مهندس مهدی بازرگان و آیت‌الله طالقانی حشر و نشر داشته است. به عبارتی، هم به مسجد هدایت می‌رفته است هم به کافه فیروز.

وی با وجود اینکه استاد دانشگاه نیست و تنها سمت‌های مختلف اجرایی داشته و هم اینک مسئول امور انرژی در بانک جهانی است، در مدت عمر خود بیش از ۱۶۰ کتاب و مقاله در مورد ایران به رشته تحریر درآورده، که کاری شگرف و قابل تقدیر است. بی‌جهت نیست که از سوی انجمن تحقیقات خاورمیانه در هلند به عنوان پرکارترین خاورشناس هلندی شناخته شد و هم‌زمان با جشن‌های باشکوه بیست و یکمین سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی ایران و برگزاری مراسم هفدهمین دوره معرفی کتاب سال و هفتمین دوره جایزه جهانی کتاب سال جمهوری اسلامی ایران، شایستگی دریافت جایزه جهانی کتاب سال جمهوری اسلامی ایران را از دست آقای سیدمحمد خاتمی، ریاست جمهوری به دست آورد که به قول خودش «این افتخاری بزرگ بود».

در این بخش فهرست آثار پژوهشی دکتر ویلم فلور، اعم از منتشرشده، در دست چاپ و در دست نگارش به ترتیب سنوات ارایه



### شرح حال

ویلم فلور، ایران‌شناس مشهور و گرانقدر هلندی برای پژوهشگران تاریخ ایران دوره اسلامی، به ویژه از صفویه تا قاجار نامی کاملاً آشناست. وی در سال ۱۹۴۲م. در شهر اوترخت در کشور هلند دیده به جهان گشود. پس از گذران تحصیلات ابتدایی و دبیرستان و خدمت سربازی در سال ۱۹۶۳م. به دانشگاه اوترخت رفت و به تحصیل در رشته جامعه‌شناسی غیرغربی<sup>۱</sup> (مسائل اقتصادی جهان سوم) پرداخت و در سال ۱۹۶۷م. با درجه فوق لیسانس فارغ‌التحصیل گردید. فلور در سال ۱۹۷۱م. مخترع به دریافت درجه دکتری خود از دانشگاه لیدن شد و موضوع رساله او «اصناف در دوره قاجار» بود.

فلور علاوه بر زبان هلندی که زبان مادری اوست، در دبیرستان زبان‌های لاتین، انگلیسی، فرانسوی و آلمانی را آموخت. در دانشگاه به شوق مطالعه مغرب (مراکش) تا مرو (منطقه‌ای در شرق اندونزی)، عربی را یاد گرفت و هم اکنون زبان‌های ایتالیایی، اسپانیایی، روسی، پرتغالی، یونانی و مقداری هم زبان ایران باستان (زند، اوستا و پهلوی) و ترکی را هم می‌داند. در کنار درس عربی به



- گردیده، همچنین جهت آگاهی بیشتر عناوین مقالات به فارسی ترجمه شده است.
- فهرست آثار پژوهشی دکتر ویلم فلور:  
(1971)
1. The Guilds In Qajar Persia, University of Leiden (unpublished dissertation).  
(اصناف در دوره قاجار، رساله دکتری منتشر نشده)
  2. The Lutis, a social phenomenon in Qajar Persia, Die Welt des Islams (W.I.), vol. 13, pp. 103-120.  
(لوطیان، پدیده اجتماعی در عصر قاجار، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی ایران عصر قاجار، جلد اول، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۶۶)
  3. The office of kalantar in Qajar Persia, Journal of the Economic and Social History of the Orient (JESHO), vol. 14, pp.253-63.  
(منصب کلانتر در دوره قاجار، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی ایران عصر قاجار، جلد اول، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۶۶)
  4. The market police in Qajar Persia, the office of darugh-yi bazar and muhtasib, die Welt des Islams, vol. 13, pp.212-29  
(پلیس بازار در عصر قاجار، منصب داروغه بازار و محتسب، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی ایران عصر قاجار، جلد اول، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۶۶)
  5. Politieke mobilizatie in Iran, Sociologische Gids, vol. 18, pp. 202-07  
(جنبش‌های سیاسی در ایران)
  6. Review of Nikki Keddie, Tobacco and Rebellion in Iran, WI, vol.13, pp. 141-2.  
(نقد و بررسی مقاله تنباکو و شورش در ایران اثر نیک کی کدی)  
(1973)
  7. Two communications (naqibu'l-mamalik and jaridbazi), Zeitschrift der Deutschen Morgenlaendischen Gesellschaft, vol0.123, pp. 79-82.  
(رابطه متقابل نقیب الممالک و جریده بازی)
  8. The police in Qajar Iran, ZDMG, vol. 123, pp. 293-315  
(پلیس در عصر قاجار، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی ایران عصر قاجار، جلد اول، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۶۶)  
(1975)
  9. The guilds in Iran, an overview from the earliest beginnings till 1972, ZDMG, vol. 125, pp.99-116  
(مروری بر اصناف در ایران از ابتدا تا سال ۱۹۷۲)  
(1976)
  10. The merchants in Qajar Iran, ZDMG, vol. 126, pp.101-135.

daneshgah-e Ferdowsi, vol.13, no. 1 (2536).

(تجار در عصر قاجار، ترجمه غلام عرفانیان، در مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی فردوسی)

22. Development cooperation and solar energy, International Journal of Energy Research (in collaboration with Langerhorst, Prast and Thalhammer).

(همکاری در زمینه توسعه و انرژی خورشیدی)

23. Ruznama-ye qoruz-e Isfahan, Iran-e Diruz, vol.1, no.1(2537) (روزنامه قروض اصفهان)

(1979)

24. The bankers (sarraf) in Qajar Iran, ZDMG, vol. 129, pp.263-81. (صرافان در عصر قاجار)

25. Dutch painters in Iran during the 17th century, Persica, vol.8 (1979), 145-161

(نقاشان هلندی در ایران طی قرن هفدهم)

26. A Description of the Persian Gulf and its inhabitants in 1756, Persica, vol.8, pp.163-86.

(توصیفی از خلیج فارس وساکنانش در سال ۱۷۵۶)

27. The political role of the lutis in Qajar Iran, in: G. Schweizer (ed), Interdisziplinäre Iran-Forschung, Beiträge aus Kulturgeographie, Ethnologie, Soziologie und Neuerer Geschichte, Reichert, Wiesbaden (Beihefte zum Tuebinger Atlas, reihe B,no.40), pp. 179-88.

(نقش سیاسی لوطیان در عصر قاجار)

28. Activities of the UN system on Appropriate Technology, in A.S.Bhalla (ed.), Towards Global Action for Appropriate Technology, Pergamon, London.

(فعالیت های سازمان ملل در بهینه سازی تکنولوژی)

(1980)

29. Het revolutionaire karakter van de Iraanse Shi'itische ulama -droombeeld of realiteit? De Iraanse Revolutie - achtergronden, MOI publikatie no.5, W.M. Floor & C.M. de Moor (eds.), Nijmegen, pp.15-29

(شخصیت انقلابی علمای شیعه ایران - از رؤیا تا واقعیت)

30. De Iraanse revolutie in beeld, in: The Iranian Revolution - background

(انقلاب ایران در کاریکاتور)

31. Das Amt des Muhtasib im Iran - zur Kontrolle der Oeffentlichen Moral in der Iranischen Geschichte, in: K.Greussing & J-H. Grevemeyer (eds.), Revolution in Iran und Afghanistan, Mardomnameh - Jahrbuch zur Geschichte und Gesellschaft des Mittleren Orients, Berlin, pp.122-39.

(نقش محتسب در ایران - با عنایت به مراقبت از اخلاق عمومی در

(بازرگانان در عصر قاجار)

11. The customs in Qajar Iran, ZDMG, vol. 126, pp.281-311

(حقوق گمرکی در عصر قاجار)

(1977)

12. Bankruptcy in Qajar Iran, ZDMG, vol.127, pp.61-76

(ورشکستگی در عصر قاجار)

13. Solar Energy, report on a study of the difficulties involved in applying solar energy in developing countries, den Haag (incollaboration with J.P.Langerhorst, G. Prast and T. Thalhammer).

(انرژی خورشیدی، گزارشی از مطالعه مشکلاتی که در راستای بکارگیری انرژی خورشیدی در کشورهای در حال توسعه وجود دارد.)

14. Le Problme de l'energie dans les pays du Sahel, rapport auClub des amis du Sahel, La Haye.

(مسئله انرژی در کشورهای ساحلی)

15. Appropriate Technology and Netherlands Policy, in: Appropriate Technology, Studium Generale Course, Technical University of Eindgoven.

(فن آوری مناسب و سیاست هلندیان)

16. Aangepaste Technologie en overheidsbeleid, internationale aspecten, de Ingenieur, vol. 38, no.43

(تصاحب تکنولوژی و سیاست دولت، جنبه های بین المللی)

17. What is development? in: Towards a re-definition of Development, essays and discussion on the nature of development in an international perspective, Alain Birou, Paul-Marc Henry and John P. Schlegel (eds.), Pergamon Press, London (in collaboration with A.W.F. Roos).

(توسعه چیست؟ چاپ شده در مجموعه: به سوی تعریف مجددی از توسعه، مقالات و مباحث در مورد ماهیت توسعه از منظر بین المللی)

(1978)

18. Avvalin sofara-ye Iran va Holand, Tahhuri, Tehran.

(اولین سفرای ایران و هلند، به کوشش داریوش مجلسی و حسین ابوترابیان، تهران، انتشارات طهوری ۱۳۵۶)

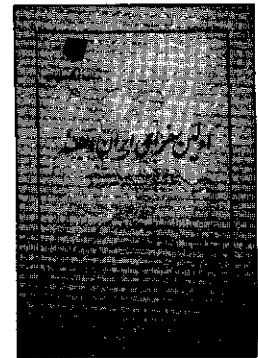
19. Energy Options in rural areas of the Third World, report for the eighth World Forestry Congress, Jakarta/ FAO-Rome.

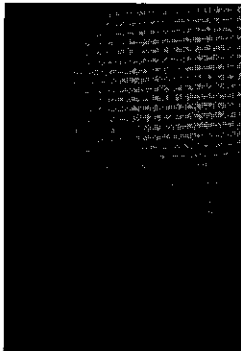
(امکانات انرژی در مناطق روستایی جهان سوم، گزارشی برای هشتمین کنگره جهانی جنگلداری)

20. Perzie, land en volk in ogen van Nederlanders, in: Wij en het Midden-Oosten, MOI publikatie no.1 University of Nijmegen, pp.101-07.

(ایران، سرزمین و مردم در دیدگاه های هلندیان)

21. Tojjar dar'asr-e Qajar, translation of no. 9 by Gholam Orfaniyan, in: Majalla-ye daneshgah-e adabiyat va'olum-e ensani-ye





(اولین برخوردهای بین هلند و مسقط)  
(1983)

43. Hotz versus Muhammad Shafi': a case study in commercial litigation in Qajar Iran, IJMES, vol. 15(1983), pp.185-209.  
(هاتس در مقابل محمد شفیخ: مطالعه موردی در زمینه رویه قضایی امور بازرگانی در ایران عصر قاجار، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی مردم ایران عصر قاجار، جلد اول، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۶۶)

44. New facts on the Holstein Embassy to Iran (1637), der Islam, vol.63, pp.302-08.  
(یافته های جدید از سفارت هلشتاین به ایران)

45. The Revolt of Shaikh Ahmad Madani in Laristan and the Garmsirat (1730-1733), Studia Iranica, vol.8, p.63-93.  
(شورش شیخ احمد مدنی در لارستان و گرمسیرات ۳۳ - ۱۷۳۰، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی مردم ایران (۹ و ۸)، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۷۱)

46. The creation of the food administration in Iran, Iranian Studies, vol.16, pp.199-227.  
(ایجاد مدیریت غذایی در ایران)

47. Changes and Developments in the judicial system of Qajar Iran, in: Qajar Iran, E. Bosworth & C. Hillenbrand (eds.), Edinburgh, pp.113-147.  
(تغییر و تحولات نظام قضایی عصر قاجار، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی مردم ایران عصر قاجار، جلد اول، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۶۶).

(1984)

48. Guilds and futuvvat in Iran, ZDMG, vol. 134, pp.106-114.  
(اصناف و فتوت در ایران)
49. Industrialization in Iran, 1900-1941 Occasional Paper no.23, Durham University.  
(صنعتی شدن ایران ۴۱ - ۱۹۰۰، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی مردم ایران (۹ و ۸)، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۷۱)

50. Le revolte des Muntafiqs en 1787, une nouvelle source, ZDMG, vol.134, pp.55-59  
(شورش بنی منتفق در سال ۱۷۸۷، یک منبع جدید)

51. The Bahrein Project of 1754, Persica, vol.11, pp.129-148.  
(پروژه بحرین در سال ۱۷۵۴)

(1985)

52. Labour Unions, -Law and -Conditions in Iran (1900-1941), Occasional Paper no. 26, Durham University.  
(اتحادیه های کارگری - قانون و شرایط کار در ایران، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی

طول تاریخ ایران)

32. The first printing-press in Iran, ZDMG, vol.130, pp.369-71.  
(اولین مطبوعات در ایران)
33. The revolutionary role of the Shi'ite ulama in Iran - wishful-thinking or reality? International Journal of Middle Eastern Studies (IJMES), pp..  
(نقش انقلابی علمای شیعه ایران - از رؤیا تا واقعیت)

34. Het Nederlands-Iraanse conflict van 1645, in: Verslagen en Aanwinsten 1978 - 1979 van de Stichting Cultuurgeschiedenis der Nederlanders Overzee (Amsterdam 1980), pp. 46-51.  
(رویارویی ایران و هلند در سال ۱۶۴۵)

(1981)

35. The political role of the lulis in Iran, in: Modern Iran, the dialectics of continuity and change, M.E. Bonine & N.R. Keddie (eds.), SUNY, Albany, pp.83-95.  
(نقش سیاسی لوطیان در ایران، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی ایران عصر قاجار، جلد اول، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۶۶)

36. Iranische Geistliche als Revolutionare - Wunschdenken oder Wirklichkeit, in: Religion und Politik im Iran, K. Greussing (ed.), Syndikat, Frankfurt, pp. 305-336.

- (شخصیت انقلابی علمای شیعه ایران - از رؤیا تا واقعیت)
37. De Iraanse Revolutie, Internationale Spectator, November, pp. 633-41.

(انقلاب ایران، دیدگاه بین المللی)  
(1982)

38. De mollahcratie in Iran, Internationale Spectator, October, pp. 604-10.  
(ملاّگرایی در ایران)

39. Pearl fishing in the Persian Gulf in the 18th century, Persica, vol.10, pp.209-222.  
(صید مروارید در خلیج فارس در سده هجدهم)

40. Dutch trade with Masqat in the second half of the 18th century, African and Asian Studies, vol.16, pp.197-213.  
(تجارت هلند با مسقط در نیمه دوم قرن ۱۸، ترجمه ابوالقاسم سرّی، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی ایران عصر قاجار، جلد اول، انتشارات طوس، چ اول ۱۳۸۱).

41. De gesluerde revolutie in Iran, in: Vrouwen in het Midden-Oosten, E. de Moor (ed.), Wereldvenster, Bussum, pp.28-42.

انقلاب حجاب در ایران

42. First Contacts between the Netherlands and Masqat, ZDMG, vol.132, pp.289-307.

Iranian Studies, pp. 92-95.

(نقد و بررسی کتاب اتحادیه های کارگری و حکومت مطلقه در ایران اثر لاجوردی)

65. Jostarha'i az tarikh-e ejtema'i-ye Iran dar 'asr-e Qajar, Tehran 1365/1987 (Tus), translated by Abu'l-Qasem Serri. First published as two separate volumes, later in 1366/1988 as two volumes in one.

(جستارهایی از تاریخ اجتماعی ایران در عصر قاجار - ترجمه ابوالقاسم سری)

66. Bar Oftadan-e Safaviyan, Bar Amadan-e Mahmud Afghan, Tehran 1366/1987 (Tus), translated by Abu'l-Qasem Serri.

(برافتادن صفویان، برآمدن محمود افغان، ترجمه ابوالقاسم سری، انتشارات توس، چ اول ۱۳۶۵)

67. The Iranian Navy during the Eighteenth Century, Iranian Studies 20 (1987), pp. 31-53.

(نیروی دریایی ایران طی قرن هجدهم)  
(1988)

68. Article 'Bahra', Encyclopaedia Iranica (with P. Clawson).

(مدخل «بهره» در دایرة المعارف بریتانیکا)

69. Article 'Baj', Encyclopaedia Iranica.

(مدخل «باج» در دایرة المعارف ایرانیکا)

70. Ashraf Afghan bar Takhtegah-e Esfahan, Tehran 1367 (Tus), translated by Abu'l-Qasem Serri.

(اشرف افغان بر تختگاه اصفهان، ترجمه ابوالقاسم سری، انتشارات توس، چاپ اول، ۱۳۶۷)

71. Jostarha'i az tarikh-e ejtema'i-ye Iran dar 'asr Qajar, vol.2

Tehran (Tus), translated by Abu'l-Qasem Serri.

(جستارهایی از تاریخ اجتماعی ایران در عصر قاجار، ۲ جلد، ترجمه ابوالقاسم سری، انتشارات توس)

72. Le droit d'entreposage dans Qajar Iran, Studia Iranica 13, pp.

59-77 and 197-182.

(حق حبس در عصر قاجار)

73. The Commercial Conflict between Persia and the Netherlands, 1712-1718, Durham University, Occasional Papers no. 37.

(اختلافات تجاری بین ایران و هلند ۱۸ - ۱۷۱۲، ترجمه ابوالقاسم سری، انتشارات توس، چ اول، ۱۳۷۱)

74. Some Notes on Mut'a, ZDMG, vol.138 (1988), pp.326-31.

(ملاحظاتى درباره متعه)

75. Hukumat-e Nader Shah, Tehran 1367 (Tus), translated by Abu'l-Qasem Serri.

(حکومت نادرشاه، ترجمه ابوالقاسم سری، انتشارات توس، چ اول، ۱۳۶۸)

76. The trade of Jedda in 1738, L'Ocean Indien & Le

Mrdm Iran, انتشارات طوس، چ اول (۱۳۷۱).

53. A Description of Masqat and Oman anno 1673/1084 H, Moyen Orient & Ocean Indien, vol.2, pp.1-69.

(توصیفی از مسقط و عمان بعد از ۱۰۸۴ هـ. ق. ۱۶۷۳ م)

54. Review of Mehdi Keyvani: Artisans and Guild Life in the later Safavid period, ZDMG, vol.135, pp.135-137.

(نقد و بررسی کتاب زندگی صنعتگران و اصناف در اواخر عصر صفوی، اثر مهدی کیوان)

55. Review of A.Amanat, Cities & Trade, Middle East Journal, vol.39, pp.164.

(نقد و بررسی مقاله شهرها و تجارت اثر امانت)

56. The office of muhtasib in Iran, Iranian Studies, vol. 18, pp.53-74.

(منصب محتسب در ایران)

57. Lutiha, yeki az padidaha-ye ejtema'i-ye 'ahd-e Qajar, translation of no.2 by Ya'qub Azhand, Gostara-ye tarikh va adabiyat, vol.1, pp.7-28.

(لوطی ها یکی از پدیده های اجتماعی عهد قاجار - ترجمه یعقوب آژند)

(1986)

58. Finance and Foreign Exchange for Industrialization in Iran 1310-1319/1931-1941, in: R.I. Lawless (ed.), The Gulf in the early 20th century, Durham University Occasional Paper no.31, pp.125-157 (with P. Clawson).

(مبادله مالی و خارجی برای صنعتی کردن در سال های ۱۳۱۹ - ۱۳۱۰ هجری شمسی ۱۹۴۱ - ۱۹۳۱)

59. Dutch East India Company's Trade with Sind in the 17th and 18th centuries, Moyen-Orient & Ocean Indien, vol.3 (1986), pp.111-144.

(بازرگانی کمپانی هند شرقی باسند در سده های هفدهم و هجدهم)

(1987)

60. Article 'Asnaf', Encyclopaedia Iranica.

(مدخل «اصناف» در دایره المعارف ایرانیکا)

61. Article 'Awarez', Encyclopaedia Iranica.

(مدخل «عوارض» در دایره المعارف ایرانیکا)

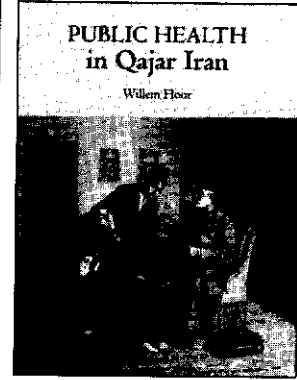
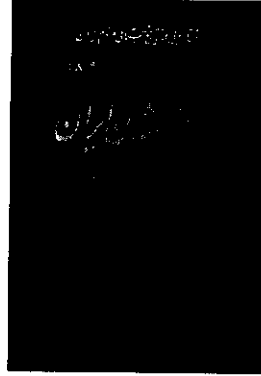
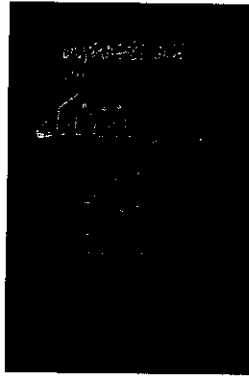
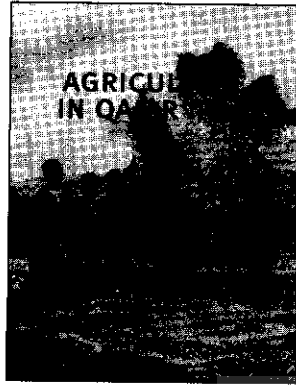
62. Rahdars and their tolls in Safavid and Afsharid Iran, JESHO, vol.30, pp.318-27 (in collaboration with J.Emerson).

(راهداران و باج هایشان در عصر صفویه و افشاریه)

63. Review of A. Arjomand, The Shadow of God and the Hidden Imam, Iranian Studies, pp. 77-80.

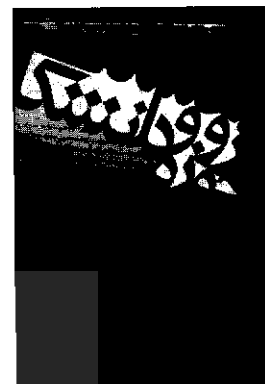
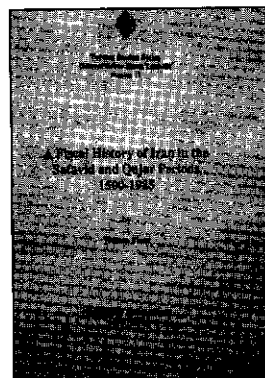
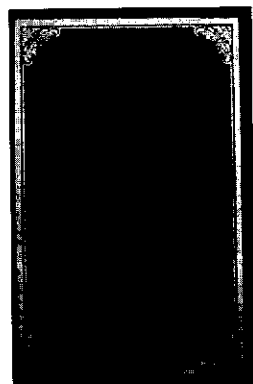
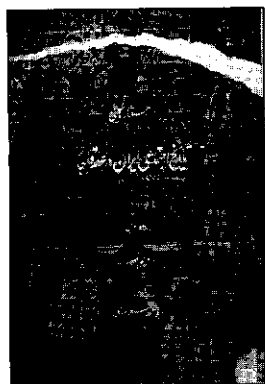
(نقد و بررسی کتاب سایه خدا و امام غایب اثر امیر ارجمند)

64. Review of H. Lajevardi, Labour Unions and Autocracy in Iran,



87. Article 'Chak', Ency. Iran. (مدخل چک در دایرة المعارف ایرانیکا) Moyen-Orient, vol.5, pp. 161-73 (تجارت جده در ۱۷۳۸)
88. Article "Chap", Ency. Iran (مدخل چاپ در دایرة المعارف ایرانیکا) (1989)
89. Article "Chapar", Ency. Iran. (مدخل چاپار در دایرة المعارف ایرانیکا) 77. Article 'Barq', Encyclopaedia Iranica (with B. Hourcade). (مدخل برق در دایرة المعارف ایرانیکا)
90. Article 'Charm', Ency Iran. (مدخل چرم در دایرة المعارف ایرانیکا) 78. Article 'Barut', Encyclopaedia Iranica. (مدخل باروت در دایرة المعارف ایرانیکا)
91. Article "Carpet Trade in the 20th century", Ency. Iran. (مدخل تجارت فرش در قرن بیستم در دایرة المعارف ایرانیکا) 79. Article 'Bath house', Ency Iran. (مدخل حمام در دایرة المعارف ایرانیکا)
92. Article "Matba'a", Ency. of Islam (مدخل مطبعه در دایرة المعارف اسلام) 80. Article 'Banking in the Islamic Republic', Ency Iran. (with P. Clawson). (مدخل بانکداری در جمهوری اسلامی در دایرة المعارف ایرانیکا)
93. The Decline of the Dutch East Indies Company in Bandar 1747-1759, Moyan-Orient & Ocean Indien, vol.6, pp.45-80. (مدخل برده در دایرة المعارف ایرانیکا) 81. Article 'Barda', Ency. Iran. (مدخل بارده در دایرة المعارف ایرانیکا)
82. Article 'Bima', Ency Iran. (مدخل بیمه در دایرة المعارف ایرانیکا)
83. Article 'Bazar', Ency Iran. (مدخل بازار در دایرة المعارف ایرانیکا)
84. Article 'Bloodletting', Ency. Iran. (مدخل حجامت در دایرة المعارف ایرانیکا)
85. Article Bonica, Encyclopaedia Iranica. (مدخل بنیچه در دایرة المعارف ایرانیکا)
86. Review of Masashi Haneda "Le Chah et le Qizilbash: le systeme militaire Safavide", MESA Bulletin 22/1988, pp.204-05. (نقد و بررسی مقاله شاه و قزلباش: نظام لشکری عهد صفوی، اثر ماساشی هاندا)
94. Article "Charcoal", Ency. Iran. (مدخل زغال در دایرة المعارف ایرانیکا)
95. Article "Cherik", Ency. Iran. (مدخل چریک در دایرة المعارف ایرانیکا)
96. Household and Rural Energy Data Collection, Management and Analysis, Proceedings Pacific Household and Rural Energy Seminar (ESMAP/World Bank) (جمع آوری اطلاعات راجع به انرژی روستایی و خانگی، مدیریت و





105. The Dutch and Khark Island, 1753-1770, A Commercial Mishap, 24 (1992) IJMES, pp.441-460.  
(هلندیان و جزیره خارک ۷۰ - ۱۷۵۳ - تجارتی ناموفق)

106. The Dutch and Khark Island, The adventures of the Baron von Knipphausen, in: Europeens en Orient aux XVIIIe siecle. Moyen Orient & Ocean Indien (1994), pp. 157-202.  
(هلندیان و جزیره خارک، ماجراجویی های کنیپ هاوسن)

107. Article 'Concessions', Ency. Iran.  
(مدخل امتیازات در دایرة المعارف ایرانیکا)

108. Article 'Copper', Ency Iran (with James W. Allan)  
(مدخل مس در دایرة المعارف ایرانیکا)

109. Article "Customs Duties", Ency. Iran.  
(مدخل باج راه در دایرة المعارف ایرانیکا)

110. Article "Darya-ye 'Oman", Ency. Iran  
(مدخل دریای عمان در دایرة المعارف ایرانیکا)

111. Article 'de Bruyn', Ency. Iran.  
(مدخل دو بروین در دایرة المعارف ایرانیکا)

112. Kerosene Stoves, their use and performance (with Robert-Jan van der Plas) Industry and Energy Department Paper Series, The World Bank  
(اجاق های نفتی، کاربرد و عملکرد آنها)

113. The Residential Sector and CO2 Emissions (with Robert-Jan van der Plas) Industry and Energy Department Paper Series, The World Bank

97. The Determinants of Fuel Transition in the Household Sector, Proceedings Pacific Household and Rural Energy Seminar (ESMAP/ World Bank)  
(عوامل تعیین کننده حمل و نقل سوخت در بخش خانگی)

98. Traditional Crafts and Modern Industry in Qajar Iran, ZDMG 141, pp.317-52.  
(حرفه های سنتی و صنعت جدید در عصر قاجار)

99. Article "Clocks", Ency. Iran.  
(مدخل ساعت ها در دایرة المعارف ایرانیکا)

100. Article 'Coal', Ency. Iran.  
(مدخل زغال سنگ در دایرة المعارف ایرانیکا)

101. Holandiyan dar jazireh-ye Khark. tr. Abu'l-Qasem Serri (Tehran 1371/1992)  
(هلندیان در جزیره خارک - ترجمه ابوالقاسم سرری، چاپ شده در کتاب جستارهایی از تاریخ اجتماعی مردم ایران (۱۰)، انتشارات طوس، چ اول (۱۳۷۱))

102. Article 'Cobalt', Ency. Iran (with E. West Fitzhugh)  
(مدخل کبالت در دایرة المعارف ایرانیکا)

103. Article "Coins", Ency. Iran (with Stephen Album, Alan Bates)  
(مدخل مسکوکات در دایرة المعارف ایرانیکا)

104. Article "Commerce" (Safavid-Qajar period), Ency Iran.  
(مدخل تجارت عصر قاجار و صفوی در دایرة المعارف ایرانیکا)

تحلیل آن

128. Article "Fiscal regime (Safavid-Qajar)" Ency. Iranica  
(مدخل نظام مالی صفوی - قاجار در دایرة المعارف ایرانیکا)  
(1996)

129. Rural Energy in Developing Countries: A Challenge for  
Economic Development, Annual Review of Energy and  
Environment 21 (1996), pp.497-530 (with Douglas F. Barnes).  
انرژی روستایی در کشورهای در حال توسعه، چالشی برای توسعه  
اقتصادی  
(1997)

130. The rise and fall of Mirza Taqi, the eunuch grand vizier  
(1043-55/1634-45), "Studia Iranica" 26 (1997), pp. 237-66.  
(ظهیر و سقوط میرزا تقی وزیر اعظم خواجه ۵۵ - ۱۰۴۳ هـ.ق.  
۴۵ - ۱۶۳۴ م)

131. The Afghan Occupation of Persia, 1722-1730 (Paris- Cahiers  
Studia Iranica) (book)-for Persian translation see nrs.  
(اشغال ایران توسط افغان‌ها)  
(1998)

132. New Facts on Nader Shah's Indian Campaign in: Kambiz  
Eslami ed. Iran and Iranian Studies. Essays in Honor of Iraj Afshar.  
(Princeton: Zagros, 1998), pp.198-219.  
(یافته‌های تازه از لشکرکشی نادر شاه به هند)  
(1999)

133. A Fiscal History of Iran in the Safavid and Qajar Period (New  
YorkBibliotheca Persica) (book)  
(تاریخ مالی ایران در عصر صفویه و قاجار)

134. The Persian Textile Industry, Its Products and Their Use  
(1500-1925) (Paris: Harmattan) (book).  
(صنعت نساجی در ایران، تولیدات و مصارف آن ۱۹۲۵ - ۱۵۰۰)

135. Article Ustadh, Ency. of Islam.  
(مدخل استاد در دایرة المعارف اسلامی)

136. Le Karun et l'irrigation de la plaine d'Ahvaz, Studia Iranica 29  
(1999), pp.95-122  
(کارون، آبیاری دشت اهواز)

137. Art (Naqqashi) and artists (Naqqashan) in Qajar Persia,  
Muqarnas 16 (1999), pp. 129-58  
(نقاشی و نقاشان عصر قاجار)

138. The Bandar `Abbas - Isfahan Route in the late Safavid Era  
(1617-1717), IRAN XXXVII (999), pp. 67-94.  
(راه بندر عباس - اصفهان در اواخر عصر صفوی)

139. Review of R. Tapper, Frontier Nomads of Iran (1997), in JAOS  
119.3 (1999), pp. 542-44.  
(نقد و بررسی مقاله چادر نشینان مرزی ایران ۱۹۹۷ اثر تاپر)

140. Review of the Blood-Red Arab Flag, in International History

(بخش مسکونی و انتشار گاز CO<sub>2</sub>)

114. Securite, Circulation et Hygiene dans les rues de Teheran a  
l'poque Qajar, in: in Adle, Charyar et Hourcade, Bernard eds.  
Teheran Capitale bicentenaire, Institut Francais de Recherche en  
Iran, 1992 (Bibliotheque iranienne, vol.37), pp. 173-198 [also in  
Persian version].

(امنیت، رفت و آمد، بهداشت در کوچه‌های تهران عصر قاجار)  
(1994)

115. Fact or Fiction: The Most Perrilous Journeys of Jan Jansz.  
Struys, in: Calmard, Jean ed. Etudes Safavides (Paris/Tehran,  
1994), pp. 57-68.

(افسانه یا واقعیت، پر مخاطره‌ترین سفرهای یان اشتروس)

116. Book review of Manfred Schneider, Beitrin zur  
Wirtschaftstruktur und Wirtschaftsentwicklung Persiens 1850-1900,  
in Iranian Studies.

117. Book review of Lambton, Qajar Persia in Iranian Studies  
22/1989, pp.153-4.  
(نقد و بررسی کتاب ایران عصر قاجار اثر لمبتون)

118. Book review of Homa Nateq, Namehha-ye Mirza Khan  
Kermani, in: Iranian Studies.  
(نقد و بررسی کتاب نامه‌های میرزا خان کرمانی اثر هما ناطق)

(1995)

119. Article Dung Ency. Iran.  
(مدخل کود در دایرة المعارف ایرانیکا)

120. Article "Dutch-Persian relations" Ency. Iran  
(مدخل روابط ایران و هلند در دایرة المعارف ایرانیکا)

121. "The Dutch and the Persian Silk Trade", in: Ch. Melville ed.  
Safavid Persia (London 1996), pp. 323-68.  
(هلندیان و تجارت ابریشم ایران)

122. Review of Foran, Fragile Resistance, Iranian Studies  
(نقد و بررسی کتاب مقاومت شکننده اثر جان فوران)

123. Review of McChesney "Waqf in Central Asia", Iranian Studies.  
(نقد و بررسی کتاب وقف در آسیای مرکزی اثر مک چسنی)

124. Biography of Naini, in Encyclopedia of Modern Islam.  
(مدخل زندگی نامه ناینی در دایرة المعارف ایرانیکا)

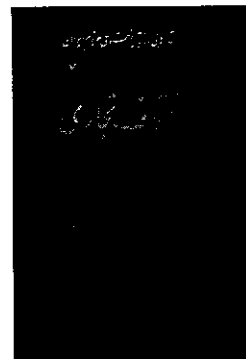
125. Biography of Haeri, in Encyclopedia of Modern Islam.  
(مدخل زندگی نامه حایری در دایرة المعارف ایرانیکا)

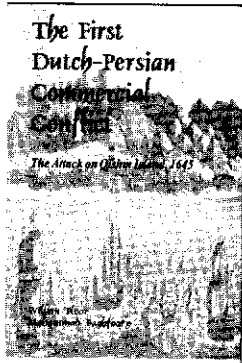
126. Urban change under Reza Shah (with E. Ehlers), Iranian  
Studies 26, pp. 251-275.  
(تحول شهرنشینی در دوره رضا شاه)

127. Article Sinf Ency. Of Islam.  
(مدخل صنف در دایرة المعارف اسلام)



- Landowners and Ulama in Iran (University of Florida Press, 2000) in Iranian Studies 2001  
(نقد و بررسی مقاله مخالفت مالکان و علما در ایران با شاه اثر محمد قلی مجد)
151. Review of Merchants, Mamluks, and Murder. The political economy of trade in eighteenth-century Basra, by Thabit A.J. Abdullah. in Middle East Journal 2001  
(نقد و بررسی مقاله بازرگانان، مملوکان و آدمکشی، اقتصاد سیاسی تجارت در بصره طی قرن هجدهم)
152. Review of Kate Fleet. European and Islamic Trade in the early Ottoman state. The merchants of Genoa and Turkey (Cambridge 1999) in JOAS.  
(نقد و بررسی کتاب تجارت اسلامی و اروپایی در اوایل شکل گیری دولت عثمانی)
153. The Economic Role of the 'Olama in Qajar Persia, in Linda Walbridge ed. The Most Learned of the Shi'a (New York: OUP, 2001), pp. 53-81.  
(نقش اقتصادی علما در عصر قاجار)
154. Safavid Government Institutions (Costa Mesa: Mazda, 2001.) (book).  
(نهادها (مؤسسات) ی دولت صفوی)
155. The Chaparkhaneh System in Qajar Iran, IRAN 39(2001), pp. 257-91.  
(نظام چاپارخانه در عصر قاجار)
156. The Talar-e Tahvileh - A Forgotten Safavid Palace, Muqarnas 18(2001), pp. 149-63.  
(تالار طویله، مکانی فراموش شده از عصر صفوی)  
(آثار در دست چاپ):
157. The khalifeh al-kholafa of the Safavid sufi order, ZDMG 153(2003)  
(خلیفه الخلفا در طریقت صفوی)
158. Article Finance, Ency Iranica  
(مدخل مالیه در دایرة المعارف ایرانیکا)
159. Article Foreign Affairs, Ency Iranica  
(مدخل امور خارجه در دایرة المعارف ایرانیکا)
160. Article Gifts, Ency. Iranica  
(مدخل هدایا در دایرة المعارف ایرانیکا)
161. The First Dutch-Iranian Commercial Conflict (Costa Mesa: Mazda, 2003) book  
(اولین اختلاف تجاری ایران و هلند)
162. The Traditional Crafts of Qajar Iran (Costa Mesa: Mazda, 2003) book  
(نقد و بررسی کتاب پرچم خونریز (عرب) (2000))
141. Biomass Energy and the Poor in the Developing World, Journal of International Affairs 53/1 (1999), pp. 237-59 (with Douglas F. Barnes).  
(انرژی موجودات زنده و فقرا در جهان در حال توسعه) (2000)
142. Review of Jan Schmidt, From Anatolia to Indonesia in JAOS 120 (2000), 690-92.  
(نقد و بررسی مقاله از آناتولی تا اندونزی اثر جان اشمیت)
143. The Secular Judicial System in Safavid Persia, Studia Iranica 29 (2000), pp. 9-60 translated into Persian.  
(نظام قضایی عرفی عصر صفوی، ترجمه حسن زندیه، در کتاب نظام قضایی، عصر صفوی، انتشارات پژوهشکده حوزه و دانشگاه، چ اول، (۱۳۸۱))
144. Safavid Persia's Search for Gold and Silver (with Patrick Clawson) IJMES 32 (2000), pp. 345-368.  
(تلاش ایران عصر صفوی برای تحصیل طلا و نقره)
145. The Economy of Safavid Persia (Wiesbaden: Reichert, 2000) book.  
(اقتصاد ایران عصر صفوی)
146. Review of Amanat, Abbas. Pivot of the Universe, in Bibliotheca Orientalis LVII No. 5/6 Sept-Dec. 2000, 766-7.  
(نقد و بررسی کتاب قبله عالم اثر عباس امانت)
147. Review of Dreschler, Andreas. Die Geschichte der Stadt Qom in Mittelelter (650-1350): in Bibliotheca Orientalis LVII No. 5/6 Sept-Dec. 2000, pp. 766-7.  
(تاریخ شهر قم در قرون میانه)
148. The sadr or head of the Safavid religious administration, judiciary and endowments and other members of the religious institution, ZDMG (2000), pp. 461-500 -translated into Persian.  
(صدر رییس نهاد مذهبی، قضایی و اوقاف و سایر اعضای نهاد مذهبی، ترجمه حسن زندیه، در کتاب نظام قضایی عصر صفوی، انتشارات پژوهشکده حوزه و دانشگاه، چاپ اول، (۱۳۸۱)) (2001)
149. Review of Ina Baghdiantz McCabe. The Shah's Silk for Europe's Silver. The Eurasian trade of the Julfa Armenians in Safavid Iran and India (1530-1750). (Atlantain 1999) in electronic form  
(ابریشم شاه برای نقره اروپایی، تجارت اروپا، آسیایی ارمنیان جلفا در ایران عصر صفوی و هند)
150. Review of Mohammad Gholi Majd: Resistance to the Shah.





(نقد و بررسی مقاله یزد در اسناد امین الضرب اثر اصغر مهدوی و ایرج افشار)

176. Review of Mehran Afshan and Madageni, Fotuvvat va Asnaf. (نقد و بررسی کتاب فتوت و اصناف (چهارده رساله در باب فتوت و اصناف)، با مقدمه تصحیح و توضیح مهران افشاری - مهدی مداینی، نشر چشمه، چ اول (۱۳۸۱))

177. Review of Pakistani book ?? (نقد و بررسی بر کتاب پاکستانی اثر سید میر محمد بن بایزید پورانی، کراچی ۲۰۰۰).

### In the pipeline

#### آثار در دست اقدام:

178. The Reign Of Nader Shah as seen by the Dutch (book) (حکومت نادرشاه از منظر هلندیان)

179. The Monetary History of Safavid, Afsharid and Qajar Iran (book) with Rudi Matthee and Patrick Clawson (تاریخ پولی صفویه، افشاریه و قاجار)

180. Borazjan in the 19th century (برازجان در قرن نوزدهم)

181. Tea, Textiles and the Weights of Trade (book or split up in five articles) (چای، منسوجات و محموله های تجاری)

182. The Medical System in Qajar Persia (book) (نظام پزشکی عصر قاجار)

183. Article, The Judicial System in Islamic Iran, Encyclopedia Iranica (مدخل نظام قضایی در ایران اسلامی در دایرة المعارف ایرانیکا)

184. Diary of Jean Billon, ambassador non-extraordinaire 1704 (یادداشت های روزانه جان بیلون سفیر غیر فوق العاده . معمولی ۱۷۰۴)

185. The organization and development of the army in Qajar Iran (book) (سازمان و تحول ارتش در عصر قاجار)

186. Bandar `Abbas in Safavid Iran, paper for the fourth Safavid Round Table Bamberg (بندرعباس در عصر صفوی)

#### پی نوشت ها:

1. non Western sociology
2. Willem Floor, A Fiscal History Of Iran in the safavid and Qajar Periods. (New york, bibiotheca persica).

(حرفه های سنتی ایران عصر قاجار)

163. Dastur al-Moluk a Safavid Government Manual (translation with Mohammad Faghfoory) and commentary (Bibliotheca persica?, 2003)(book)

(دستور الملوک، شرحی بر سازمان اداری حکومت صفوی، ترجمه محمد فغفور)

164. Bushire: from Fishing Village to Major Port(1700-1925), in FESTSCHRIFT Dr. Mansureh Erttehadiyeh (Nezam-Mafi) (بوشهر: از روستای ماهیگیری تا بندری عمده)

165. Juvak-kari A Historical Introduction To A Collection Of Persian Qajar Paintings On Wood (with GholamReza Vatandoust) in Paul Luft and Chahryar Adle book..

(مقدمه ای تاریخی بر مجموعه ای از نقاشی های عصر قاجار) Agriculture in Qajar Iran (Washington, DC:MAGE,2003) book 166.

(کشاورزی در عصر قاجار) 167.the Art of Smoking in Iran and other uses of tobacco, in Iranian Studies 2002

(فن استعمال دخانیات در ایران و سایر استفاده های تنباکو) 168. Wall paintings and other figurative mural art in Qajar Iran (Costa Mesa: Mazda book 2003) book

(نقاشی های دیواری و سایر هنرهای دیواری عصر قاجار) 169. Cats in Iran, in Iranian Studies 2003

(گره های ایرانی) 170. Article Sihafa or Ruznamehnegari, in Encyclopedia of Islam (مدخل صحیفه یا روزنامه نگاری در دایرة المعارف اسلام)

171. The brick-workers of south Tehran: a striking record (1953-1979) in International Review of Social History ( 2004). (کارگران آجرپزی در جنوب تهران)

172. Arduous Travel: The Qandahar- Isfahan Highway in the Seventeenth Century, in Proceedings of the 2002 Safavid history Conference

(بزرگراه قندهار - اصفهان در قرن هفده) 173. Review of Scott Levi, The Indian Diaspora in Central Asia and Its Trade 1550-1900, in Iranian Studies

(نقد و بررسی کتاب پراکندگی هندیان در آسیا و تجارت آنها ۱۹۰۰ - ۱۵۵۰) 174. Review of Rene Barendse, The Arabian Seas, in Iranian Studies

(نقد و بررسی مقاله دریا های عربی) 175. Review of Asghar Mahdavi and Iraj Afshar, Yazd dar Asnad-e Amin al-Zarb, in Iran Shenasi